

Lieta C-510/08

Vera Mattner

pret

Finanzamt Velbert

(Finanzgericht Düsseldorf l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Kapit?la br?va aprite – EKL 56. un 58. pants – ?pašuma mai?as nodoklis par d?vin?jumiem – Zemes gabals, uz kura ir uzcelta ?ka – Ties?bas uz atlaidi no apliekam?s b?zes – Atš?ir?ga attieksme pret rezidentiem un nerezidentiem

Sprieduma kopsavilkums

Kapit?la br?va aprite – Ierobežojumi – D?vin?juma nodoklis

(EKL 56. un 58. pants)

Kop? apl?koti EKL 56. un 58. panta noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu, kas attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a apr??in?šanu paredz, ka, d?vinot š?s valsts teritorij? esošu nekustamo ?pašumu, ja d?vin?t?ja un apd?vin?t? dz?vesvieta d?vin?juma izdar?šanas datum? ir cit? dal?bvalst?, ar nodokli apliekam?s b?zes atlaide ir maz?ka nek? atlaide, k?da tiktu piem?rota, ja vismaz vienas š?das personas dz?vesvieta šaj? datum? b?tu bijusi pirmaj? dal?bvalst?.

T? k? saska?? ar šo valsts tiesisko regul?jumu attiec?g? nekustam? ?pašuma apliekam?s b?zes atlaides piem?rošana ir atkar?ga no d?vin?t?ja vai apd?vin?t? dz?vesvietas d?vin?šanas datum?, liel?ka nodok?u nasta d?vin?jumam starp nerezidentiem ir kapit?la br?vas aprites ierobežojums.

Š?du atš?ir?gu attieksmi nevar pamatot ar apsv?rumu, ka t? attiecas uz situ?cij?m, kuras ir objekt?vi atš?ir?gas. Ja ar valsts tiesisko regul?jumu saist?b? ar nodok?a uzlikšanu par nekustamo ?pašumu, kas ieg?ts ar d?vin?jumu un kas atrodas attiec?gaj? dal?bvalst?, vien?d? situ?cij? tiek nost?d?ti, no vienas puses, apd?vin?ti nerezidenti, kas šo ?pašumu ieguvuši no d?vin?t?ja nerezidenta, un, no otras puses, apd?vin?ti nerezidenti vai rezidenti, kas š?du ?pašumu ieguvuši no d?vin?t?ja rezidenta, k? ar? apd?vin?ti rezidenti, kas šo pašu ?pašumu ieguvuši no d?vin?t?ja nerezidenta, atš?ir?ga attieksme pret šiem apd?vin?tajiem attiec?b? uz atlaides piem?rošanu š? nekustam? ?pašuma ar nodokli apliekamajai b?zei š?d? tiesisk? regul?jum? p?rk?pj Savien?bas ties?bu pras?bas. Attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a iekas?šanas k?rt?bu un nosac?jumiem starp š?m div?m personu kategorij?m nav nek?du objekt?vu atš?ir?bu, kas var?tu pamatot atš?ir?gu attieksmi.

Turkl?t dal?bvalsts, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, lai pamatotu no saviem ties?bu aktiem izrietošu kapit?la br?vas aprites ierobežojumu, nevar atsaukties uz ?rpus t?s gribas esošu iesp?ju, ka apd?vin?tais var izmantot l?dz?gu atlaidi, ko pieš?ir cita dal?bvalsts – piem?ram, dal?bvalsts, kur? d?vin?t?js un apd?vin?tais dz?voja d?vin?juma datum?, – un kas var?tu piln?b? vai da??ji kompens?t š?s personas ciestos zaud?jumus maz?kas atlaides d??, kas tikusi piem?rota, apr??inot pirmaj? dal?bvalst? maks?jamo d?vin?juma nodokli. It ?paši tas t? ir gad?jum?, ja dal?bvalsts, kur? dz?vo d?vin?t?js un apd?vin?tais, piem?ro maz?ku atlaidi, nek?

pieš??rusi dal?bvalsts, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, vai ar? nosaka liel?ku š? nekustam? ?pašuma v?rt?bu, nek? t? ir noteikta šaj? p?d?j? min?taj? valst?.

Turkl?t nodok?u ties?bu noteikumu mantojuma jom? apiešanas risks, veicot vair?kus vienlaic?gus d?vin?jumus vai nododot visu personas ?pašumu sec?gos d?vin?jumos ilg?k? laika posm?, nevar pamatot ar nodokli apliekamajai b?zei piem?rojam?s atlaides ierobežojumu, ja š?ds risks š?iet piln?gi hipot?tisks. Run?jot par iesp?jamiem turpm?kiem d?vin?jumiem, lai ar? dal?bvalstij, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, patieš?m ir ties?bas nodrošin?t, lai nodok?u ties?bu normas mantojuma jom? netiktu apietas, veicot sadal?tus d?vin?jumus starp vien?m un t?m paš?m person?m, apiešanas risks saist?b? ar d?vin?jumiem starp person?m, kuras nedz?vo šaj? dal?bvalst?, ir t?ds pats, k? saist?b? ar d?vin?jumiem, kuros ir iesaist?ts rezidents. T? k?, lai rad?tu š??rsli š?diem sadal?tiem d?vin?jumiem, valsts tiesiskaj? regul?jum? attiec?b? uz d?vin?jumiem, kur? ir iesaist?ts rezidents, ir noteikta nevis samazin?tas likmes atlaide, bet gan augst?kais – pilnas likmes atlaides, kas ir paredz?ta š?diem d?vin?jumiem, vienreiz?ja piem?rošana ar nodokli apliekamajai b?zei, kas ieg?ta no attiec?go d?vin?jumu summas, samazin?tas likmes atlaides piem?rošanu, ja d?vin?jums tiek veikts starp person?m nerezidentiem, nevar uzskat?t par piem?rotu veidu, lai sasniegtu š?das apiešanas nov?ršanas m?r?i.

Attiec?gais valsts tiesiskais regul?jums nav pamatojams ar nepieciešam?bu saglab?t valsts nodok?u sist?mas saska?ot?bu t?p?c, ka nodok?u priekšroc?ba, kas t?d? dal?bvalst?, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, rodas no pilnas likmes atlaides piem?rošanas ar nodokli apliekamajai b?zei, ja š?d? d?vin?jum? ir iesaist?ts vismaz viens š?s valsts rezidents, taj? netiek kompens?ta ne ar vienu noteiktu nodok?u maks?jumu saist?b? ar d?vin?juma nodokli.

(sal. ar 28., 35., 38., 42., 44., 46., 48.–51. un 54.–56. punktu un rezolut?vo da?u)

TIESAS SPRIEDUMS (otr? pal?ta)

2010. gada 22. apr?l? (*)

Kapit?la br?va aprite – EKL 56. un 58. pants – ?pašuma mai?as nodoklis par d?vin?jumiem – Zemes gabals, uz kura ir uzcelta ?ka – Ties?bas uz atlaidi no apliekam?s b?zes – Atš?ir?ga attieksme pret rezidentiem un nerezidentiem

Lieta C?510/08

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši EKL 234. pantam, ko *Finanzgericht Düsseldorf* (V?cija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2008. gada 14. novembr? un kas Ties? re?istr?ts 2008. gada 24. novembr?, tiesved?b?

Vera Mattner

pret

Finanzamt Velbert.

TIESA (otr? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?js H. N. Kunja Rodrigess [J. N. Cunha Rodrigues], tiesneši P. Linda [P. Lindh], A. Ross [A. Rosas], U. Lehmuss [U. Lõhmus] un A. O'K?fs [A. Ó Caoimh] (referents),

?ener?ladvok?ts P. Mengoci [P. Mengozzi],

sekret?rs B. Fileps [B. Fülöp], administrators,

?emot v?r? rakstveida procesu un 2010. gada 11. febru?ra tiesas s?di,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Finanzamt Velbert* v?rd? – F. D. Rilingers [F. D. Rilinger] un G. K?lere [G. Köhler], p?rst?vji,
- V?cijas vald?bas v?rd? – M. Lumma [M. Lumma] un K. Blaške [C. Blaschke], p?rst?vji,
- Eiropas Kopien? Komisijas v?rd? – R. Li?ls [R. Lya] un V. Melss [W. Mölls], p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklauš?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t EKL 39., 43., 56. un 58. pantu attiec?gi par darba ??m?ju br?vu p?rvietošanos, br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu un kapit?la br?vu apriti.

2 Šis l?gums tika iesniegts pr?v? starp V. Matneri [V. Mattner] un *Finanzamt Velbert* [Felbertas Finanšu p?rvaldi] (turpm?k tekst? – “*Finanzamt*”) jaut?jum? par maks?jam? ?pašuma nodošanas nodok?a apr??in?šanu sakar? ar V?cij? esoša apb?v?ta zemes gabala d?vin?jumu.

Atbilstoš?s ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Padomes 1988. gada 24. j?nija Direkt?vas 88/361/EEK par L?guma 67. panta ?stenošanu [šis pants tika atcelts ar Amsterdamas l?gumu] (OV L 178, 5. lpp.) 1. pant? ir noteikts:

“1. Neietekm?jot turpm?kos noteikumus, dal?bvalstis atce? kapit?la aprites ierobežojumus [starp] person?m, kas ir dal?bvalstu rezidenti. Lai sekm?tu š?s direkt?vas piem?rošanu, kapit?la [apriti] klasific? saska?? ar l pielikum? ietverto nomenklat?ru.

2. P?rvedumus, kas attiecas uz kapit?la apriti, veic saska?? ar tiem pašiem noteikumiem par val?tas kursiem, kuri attiecas uz maks?jumiem saist?b? ar k?rt?jiem dar?jumiem.”

4 Viens no Direkt?vas 88/361 l pielikum? min?tajiem kapit?la aprites veidiem, kas ir noteikts š? pielikuma XI sada??, ir person?g? kapit?la aprite, kas ietver d?vanas un pieš??rumus.

Valsts tiesiskais regul?jums

5 Likums par mantojuma un dāvinājuma nodokli (*Erbschaftsteuer- und Schenkungsteuergesetz* 1997. gada 27. februārī publicētajā redakcijā, *BGBI.* 1997 I, 378. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2007. gada 10. oktobra likumu (*BGBI.* 2007 I, 2332. lpp.), kas ir piemērojams pamata lietas faktiskajiem apstākļiem (turpmāk tekstā – “*ErbStG*”), ir šādas normas:

“1. pants Ar nodokli apliekamas darbības

1. Mantojuma nodokli (dāvinājuma nodokli) piemēro:

1) mantojumam nāves gadījumā;

2) dāvinājumiem *inter vivos*;

3) [..]

2. Ja vien nav noteikts citādi, šā likuma noteikumus par mantojumu nāves gadījumā piemēro arī dāvinājumiem [..].

2. pants Individuāls nodokļa maksāšanas pienākums

1. Nodoklis ir jāmaksā:

1) 1. panta 1. punkta 1)–3) apakšpunktā paredzētajos gadījumos par visu mantoto pašumu, ja mantojuma atstājēja nāves brīdī, dāvinātāja dāvinājuma izdarīšanas brīdī vai mantinieks nodokļa maksāšanas pienākuma rašanās brīdī ir rezidents.

Par rezidenti uzskata:

a) fiziskas personas, kuru dzīvesvieta vai pastāvīgā uzturēšanās vieta ir valsts teritorijā;

b) Vācijas pilsoņus, kuriem Vācijā nav dzīvesvietas, ja viņi ārvalstīs pastāvīgi nav uzturējušies ilgāk par pieciem gadiem.

[..]

3) visos pārējos gadījumos par mantoto pašumu, kurš *Bewertungsgesetz* 121. panta izpratnē (Likums par vērtēšanu, turpmāk tekstā – “*BewG*”) ir iekšzemes pašums.

[..]

14. pants Agrāku ieguvumu ņemšana vērā

Desmit gadu laikā no vienas un tās pašas personas vairākas iegūtas pašuma priekšrocības tiek saskaitītas tādējādi, ka pēdējam pašuma ieguvumam tiek pieskaitīti agrāki pašuma ieguvumi pēc to agrākās vērtības. No nodokļa par kopējo summu atskaita nodokli, kas būtu bijis jāmaksā par agrākiem pašuma ieguvumiem atbilstoši ieguvēja personiskām saiknēm un pamatojoties uz pēdējā pašuma ieguvuma laikā spēkā esošajām normām. Otrajā teikumā paredzēto nodokļa vietā ir jāatskaita par kopējo aprēķinā ietvertajiem agrākajiem pašuma ieguvumiem faktiski maksājamais nodoklis, ja tas ir lielāks. [..]

15. pants Nodokļa kategorijas

1. Atkarībā no saņēmēja personiskās saiknes ar mantojuma atstājēju vai dēvinātāju ir noteiktas trīs šādas nodokļa kategorijas:

I nodokļa kategorija:

1) [..]

2) bērni un pabērni [..]

[..]

16. pants Nodokļa atlaides

1. Ar nodokli 2. panta 1. punkta 1) apakšpunktā norādītajos gadījumos neapliek ņēšumu, kuru iegūst:

1) [..]

2) bērni I nodokļa kategorijas 2) apakšpunkta nozīmē [..] EUR 205 000 apmērā.

2. 1. punktā noteiktās nodokļa atlaides vietā 2. panta 1. punkta 3) apakšpunkta paredzētajos gadījumos piemēro nodokļa atlaidi EUR 1100 apmērā.

[..]

19. pants Nodokļa likmes

1. Mantojuma nodokli piemēro atbilstoši šādām procentuālajām daļām:

Ar nodokli apliekamā ņēšuma vērtība

Procentuālā daļa nodokļa kategorijā I [..] [..]

Līdz EUR 52 000 ieskaitot 7 [..] [..]

Līdz EUR 256 000 ieskaitot 11 [..] [..]

[..].”

6 121. pants *BewG* redakcijā, kas publicēta 1991. gada 1. februārī (*BGBI.* 1991 I, 230. lpp.), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2006. gada 13. decembra likumu (*BGBI.* 2006 I, 2378. lpp.), ar nosaukumu “Iekšzemes ņēšums” ir noteikts:

“Par iekšzemes ņēšumu uzskata:

[..]

2. nekustamo ņēšumu, kas atrodas Vācijā;

[..].”

Pamata prava un prejudiciālais jautājums

7 Ar 2007. gada 23. maija notariālu aktu V. Matnere, Vācijas pilsonē, kura vairāk nekā 35 gadus dzīvo Nīderlandē, dēvinājuma saņēmēja mātes, kura tāpat ir Vācijas pilsonē un vairāk

nek? 50 gadus dz?vo N?derland?, apb?v?tu zemes gabalu, kurš atrodas Diseldorf? (V?cija) un kura v?rt?ba ir EUR 255 000.

8 Ar 2008. gada 24. janv?ra pazi?ojumu par nodokli *Finanzamt* noteica V. Matnerei d?vin?juma nodokli EUR 27 929 apm?r?, pamatojoties uz vi?as sa?emto d?vin?jumu. Š? summa tika apr??in?ta, atskaitot no zemes v?rt?bas atlaidi EUR 1100 apm?r? un ieg?tajai nodok?a b?zei piem?rojot nodok?a likmi 11 % apm?r?.

9 Ar 2008. gada 23. maija l?mumu *Finanzamt* noraid?ja s?dz?bu, ko V. Matnere bija iesniegusi par šo nodok?a pazi?ojumu.

10 V. Matnere c?la pras?bu *Finanzgericht Düsseldorf* [Diseldorfas Finanšu ties?], lai ieg?tu atlaidi EUR 205 000 apm?r?, kas ir paredz?ta d?vin?jumiem b?rniem, ja d?vin?t?ja vai sa??m?ja dz?vesvieta ir valsts teritorij? datum?, kad tiek veikts d?vin?jums.

11 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka *ErbStG* 16. panta 2. punkts ierobežo kapit?la br?vu apriti EKL 56. panta 1. punkta noz?m?, jo attiec?g? nodok?a atlaides summa ir atkar?ga no d?vin?t?ja vai apd?vin?t? dz?vesvietas. T?gad š?s tiesas izskat?maj? liet?, ja V. Matneres vai vi?as m?tes dz?vesvieta b?tu V?cij?, pirm? var?tu pretend?t uz EUR 205 000 atlaidi, kas ir paredz?ta min?t? 16. panta 1. punkta 2) apakšpunkt?, k? rezult?t? ar nodokli apliekam? b?ze b?tu tikai EUR 50 000 un maks?jama nodoklis, ?emot v?r? *ErbStG* 19. panta 1. punkt? noteikto 7 % likmi, b?tu EUR 3500, nevis EUR 27 929.

12 Min?t? tiesa nav p?rliecin?ta, ka š?ds kapit?la br?vas aprites ierobežojums ir pamatots, jo, k? uzskata š? tiesa, t?das personas situ?cija, kurai V?cij? ir neierobežots nodok?u maks?šanas pien?kums un kurai V?cijas teritorij? esošs zemes gabals ir nodots bez atl?dz?bas, ir objekt?vi sal?dzin?ma ar t?das personas situ?ciju, kurai taj? paš? dal?bvalst? ir da??js nodok?a maks?šanas pien?kums un kura ir sa??musi l?dz?gu d?vin?jumu bez atl?dz?bas.

13 Šaj? sakar? iesniedz?jtiesa nor?da, ka *Bundesfinanzhof* [Feder?l? Finanšu tiesa] 2005. gada 21. septembra spriedum? ir nospriedusi, ka, t? k? princip? past?v iev?rojamās atš?ir?bas starp t?diem nodok?u maks?t?jiem, kuriem mantojuma nodoklis j?maks? piln? apm?r?, un t?diem, kuriem tas j?maks? da??ji, valsts likumdev?jam nav pien?kuma vien?di attiekties pret š?m div?m nodok?u maks?t?ju kategorij?m saist?b? ar atlaižu pieš?iršanu personisku saik?u d??. Kam?r pirmie maks? mantojuma nodokli par visu nodoto ?pašumu, otro nodok?a maks?šanas pien?kums attiecas tikai uz "iekšzemes ?pašumu", k? tas ir noteikts *BewG* 121. pant?. Ar nodokli apliekam? b?ze, kurai ir j?piem?ro atlaide, t?gad princip? ir ?oti atš?ir?ga atkar?b? no t?, vai nodok?a maks?šanas pien?kums ir neierobežots vai ierobežots.

14 Tom?r iesniedz?jtiesa šaub?s par š?du apsv?rumu piem?rojam?bu nodoklim par ?pašuma nodošanu d?vin?juma ce?? (turpm?k tekst? – "d?vin?juma nodoklis"), jo š?d? gad?jum? nodokli uzliek tikai bez atl?dz?bas nodotam ?pašumam un t?p?c ar nodokli apliekam? b?ze nav atš?ir?ga atkar?b? no t?, vai nodok?u maks?t?ji ar nodokli ir apliekami piln?b? vai tikai da??ji. Š? tiesa uzskata, ka atš?ir?gu attieksmi pret nodok?u maks?t?jiem atkar?b? no t?, vai vi?i nodokli maks? piln?b? vai tikai da??ji, nevar pamatot ar? ar prim?ru visp?r?jo interešu apsv?rumu.

15 Turkl?t iesniedz?jtiesa vaic?, vai *ErbStG* 16. panta 2. punkts ir sader?gs ar EKL 39. un 43. pantu, jo nodok?u ties?bu aktu sekas d?vin?jumu jom? veido da?a no apsv?rumiem, ko k?das dal?bvalsts pilsonis var?tu ?emt v?r?, lai izlemtu par EK l?gum? atz?tu br?v?bu izmantošanu.

16 Š?dos apst?k?os *Finanzgericht Düsseldorf* nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?du prejudici?lu jaut?jumu:

“Vai EKL 39. un 43. pants, k? ar? EKL 56. pants, lasot to kop? ar EKL 58. pantu, ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu par d?vin?juma nodok?a ietur?šanu, kur? ir paredz?ta nodok?a atlaide, ja zemes ?pašumu, kurš atrodas valsts teritorij?, no personas, kas nav rezidents, ieg?st persona, kas ar? nav rezidents, tikai EUR 1100 apm?r?, kam?r, to pašu zemes ?pašumu d?vinot, ja d?vin?t?ja vai sa??m?ja dz?vesvieta d?vin?juma izdar?šanas br?d? b?tu attiec?gaj? dal?bvalst?, tiktu pieš?irta nodok?a atlaide EUR 205 000 apm?r??”

Par prejudici?lo jaut?jumu

17 Iesniedz?jtiesa ar savu jaut?jumu b?t?b? vaic?, vai EKL 39., 43., 56. un 58. pants ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu k? pamata liet?, kas attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a apr??in?šanu paredz, ka, d?vinot š?s valsts teritorij? esošu nekustamo ?pašumu, ja d?vin?t?ja un apd?vin?t? dz?vesvieta d?vin?juma izdar?šanas datum? ir cit? dal?bvalst?, ar nodokli apliekam?s b?zes atlaide ir maz?ka nek? atlaide, k?da tiktu piem?rota, ja vismaz vienas š?das personas dz?vesvieta šaj? datum? b?tu bijusi pirmaj? dal?bvalst?.

18 Saska?? ar past?v?go judikat?ru ar EKL 56. panta 1. punktu visp?r?g? veid? ir aizliegti visi kapit?la aprites ierobežojumi starp dal?bvalst?m (2008. gada 11. septembra spriedums liet? C?11/07 *Eckelkamp* u.c., Kr?jums, I?6845. lpp., 37. punkts; 2008. gada 11. septembra spriedums liet? C?43/07 *Arens?Sikken*, Kr?jums, I?6887. lpp., 28. punkts, un 2009. gada 12. febru?ra spriedums liet? C?67/08 *Block*, Kr?jums, I?883. lpp., 18. punkts).

19 T? k? L?gum? j?dziens “kapit?la aprite” EKL 56. panta 1. punkta noz?m? nav defin?ts, Tiesa iepriekš ir atzinusi par v?rt?gu nor?di Direkt?vas 88/361, kaut ar? t? ir pie?emta, pamatojoties uz EEK I?guma 69. pantu un 70. panta 1. punktu (jaunaj? redakcij? – EK I?guma 69. pants un 70. panta 1. punkts, kas atcelti ar Amsterdamas I?gumu), I pielikum? pievienoto nomenklat?ru, ?emot v?r?, ka atbilstoši š? pielikuma ievadam taj? ietvertais saraksts nav izsme?ošs (skat. it ?paši 2006. gada 23. febru?ra spriedumu liet? C?513/03 *van Hilten?van der Heijden*, Kr?jums, I?1957. lpp., 39. punkts, k? ar? iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 38. punkts; liet? *Arens?Sikken*, 29. punkts, un liet? *Block*, 19. punkts). D?vanas un pieš??rumi ir atrodami Direkt?vas 88/361 I pielikuma XI sada?? ar nosaukumu “Person?g? kapit?la aprite” (2009. gada 27. janv?ra spriedums liet? C?318/07 *Persche*, Kr?jums, I?359. lpp., 24. punkts).

20 T?pat k? uz mantojuma nodokli, kas izpaužas k? miruš?s personas atst?t? ?pašuma nodošana vienai vai vair?k?m person?m un ietilpst taj? paš? I pielikuma sada?? (skat. it ?paši 2008. gada 17. janv?ra spriedumu liet? C?256/06 *Jäger*, Kr?jums, I?123. lpp., 25. punkts; iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 39. punkts; liet? *Arens?Sikken*, 30. punkts; liet? *Block*, 20. punkts, k? ar? 2009. gada 15. oktobra spriedumu liet? C?35/08 *Busley* un *Cibrian Fernandez*, Kr?jums, I?0000. lpp., 18. punkts), ar? uz nodok?a ietur?šanu no d?vin?jumiem, vai tie b?tu naudas, nekustam? ?pašuma vai kustamas mantas d?vin?jumi, t?tad attiecas L?guma noteikumi par kapit?la apriti, iz?emot gad?jumus, kad attiec?g? dar?juma veidojošie elementi ir atrodami tikai vien? vien?g? dal?bvalst? (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Persche*, 27. punkts).

21 Situ?cija, kur? N?derland? dz?vojoša persona citai taj? paš? dal?bvalst? dz?vojošai personai uzdvina V?cij? esošu zemes gabalu, nav uzskat?ma par tikai un vien?gi iekš?ju situ?ciju.

22 L?dz ar to attiec?gais d?vin?jums pamata liet? ir dar?jums, uz kuru attiecas kapit?la aprite EKL 56. panta 1. punkta noz?m?.

23 T? k? š?dos apst?k?os l?mum? par prejudici?la jaut?juma uzdošanu nav nevienas nor?des, kas pamata pr?vu var?tu sasaist?t ar darba ??m?ju br?vu p?rvietošanas vai br?v?bu veikt uz??m?jdarb?bu, nav j?v?rt? EKL 39. un 43. panta piem?rojam?ba (šaj? zi?? skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Busley un Cibrian Fernandez*, 19. punkts).

24 T?d?? vispirms ir j?v?rt?, k? to pamata tiesved?b? apgalvojusi V. Matnere un Eiropas Kopien? Komisija Tiesai iesniegtajos rakstveida apsv?rumos, vai t?ds valsts tiesiskais regul?jums k? pamata liet? rada kapit?la aprites ierobežojumu.

25 Šaj? sakar? no Tiesas judikat?ras mantojuma liet?s izriet, ka valsts ties?bu normas, kas nosaka nekustam? ?pašuma v?rt?bu, lai apr??in?tu maks?jam? nodok?a summu, ieg?stot š?du ?pašumu d?vin?juma veid?, var ne tikai attur?t no nekustam? ?pašuma pirkšanas attiec?gaj? dal?bvalst?, bet ar? samazin?t t?das dal?bvalsts iedz?vot?ja d?vin?juma v?rt?bu, kurš nedz?vo valst?, kur? atrodas min?tie ?pašumi (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Jäger*, 30. punkts; liet? *Eckelkamp* u.c., 43. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 36. punkts).

26 Attiec?b? uz d?vin?jumiem no š?s pašas judikat?ras izriet, ka ar EKL 56. panta 1. punktu aizliegtajos pas?kumos, kas rada kapit?la aprites ierobežojumus, ietilpst t?di pas?kumi, kas samazina d?vin?juma v?rt?bu iedz?vot?jam, kurš dz?vo cit? dal?bvalst?, nevis taj?, kuras teritorij? neatrodas attiec?gie ?pašumi un kura apliek min?to d?vin?jumu ar nodokli (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *van Hilten?van der Heijden*, 44. punkts; liet? *Jäger*, 31. punkts; liet? *Eckelkamp* u.c., 44. punkts; liet? *Arens?Sikken*, 37. punkts, k? ar? liet? *Block*, 24. punkts).

27 Šaj? gad?jum? t?das valsts ties?bu normas k? pamata liet?, paredz?damas, ka d?vin?jumam, kas ietver V?cijas Federat?v?s Republikas teritorij? esošu nekustamo ?pašumu, piem?rojam? ar nodokli apliekam?s b?zes atlaide, ja d?vin?t?js un apd?vin?tais dz?vo cit? dal?bvalst?, ir maz?ka nek? atlaide, kas tiktu piem?rota, ja viens no vi?iem dz?votu V?cijas teritorij?, k? rezult?t? pirm?s kategorijas d?vin?jumiem tiek uzlikts liel?ks d?vin?juma nodoklis nek? otr?s kategorijas d?vin?jumiem, ierobežo kapit?la apriti, samazinot t?da d?vin?juma v?rt?bu, kas ietver š?du ?pašumu (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Eckelkamp* u.c., 45. punkts).

28 T? k? saska?? ar š?m ties?bu norm?m attiec?g? nekustam? ?pašuma apliekam?s b?zes atlaides piem?rošana ir atkar?ga no d?vin?t?ja vai apd?vin?t? dz?vesvietas d?vin?šanas datum?, liel?ka nodok?u nasta d?vin?jumam starp nerezidentiem ir kapit?la br?vas aprites ierobežojums (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Eckelkamp* u.c., 46. punkts).

29 Turpin?jum? ir j?izv?rt?, vai konstat?tais kapit?la br?vas aprites ierobežojums var tikt pamatots ar L?guma noteikumiem.

30 *Finanzamt* un V?cijas vald?ba b?t?b? apgalvo, ka d?vin?jums starp d?vin?t?ju un apd?vin?to, kuri nav rezidenti, un d?vin?jums, kur? iesaist?ts rezidents vai nu k? d?vin?t?js vai k? apd?vin?tais, ir objekt?vi atš?ir?gas situ?cijas. Kam?r pirmaj? situ?cij? apd?vin?tais V?cij? ir pak?auts da??jam nodok?a maks?šanas pien?kumam, kas ir ierobežots attiec?b? uz mantu, kas atrodas šaj? dal?bvalst?, tikm?r otraj? situ?cij? apd?vin?tais šaj? valst? ir pak?auts neierobežotam nodok?a maks?šanas pien?kumam attiec?b? uz visu ieg?to ?pašumu neatkar?gi no mantas atrašan?s vietas. Saska?? ar 1995. gada 14. febru?ra spriedumu liet? C?279/93 *Schumacker* (*Recueil*, I?225. lpp.) š?da atš?ir?ga attieksme nav diskrimin?cija EKL 56. un 58. panta noz?m?, jo pašai dal?bvalstij, kuras teritorij? rodas neierobežots nodok?a maks?šanas pien?kums, princip? ir j?nov?rt? visas nodok?u maks?t?ja personisk?s paz?mes.

31 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka saska?? ar EKL 58. panta 1. punkta a) apakšpunktu EKL 56.

pants “neskar dal?bvalstu ties?bas [...] piem?rot atš?ir?gas nodok?u ties?bu normas daž?diem nodok?u maks?t?jiem, kuru st?voklis ir atš?ir?gs vi?u dz?vesvietas vai kapit?la ieguld?juma vietas d??”.

32 Š? EKL 58. panta norma k? atk?pe no kapit?la br?vas aprites pamatprincipa ir j?interpret? šauri. T?d?j?di š? ties?bu norma nevar tikt interpret?ta t?d? noz?m?, ka jebkuri nodok?u ties?bu akti, kuri ietver atš?ir?bu starp nodok?u maks?t?jiem atkar?b? no vietas, kur? tie dz?vo, vai dal?bvalsts, kur? tie invest? savu kapit?lu, autom?tiski ir sader?gi ar L?gumu (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Jäger*, 40. punkts; liet? *Eckelkamp* u.c., 57. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 51. punkts).

33 Pašu EKL 58. panta 1. punkta a) apakšpunkt? paredz?to atk?pi ierobežo š? panta 3. punkts, kas paredz, ka šaj? 1. punkt? min?t?s valsts ties?bu normas “nerada iesp?ju patva??gi diskrimin?t vai sl?pti ierobežot kapit?la br?vu apriti un maks?jumus, k? to nosaka 56. pants”.

34 T?p?c ir j?noš?ir nevienl?dz?ga attieksme, kas ir at?auta saska?? ar EKL 58. panta 1. punkta a) apakšpunktu, no patva??gas diskrimin?cijas, kas ir aizliegta ar š? paša panta 3. punktu. Tom?r no judikat?ras izriet, ka, lai t?ds valsts nodok?u tiesiskais regul?jums k? pamata liet?, kas d?vin?juma nodok?a apr??in? attiec?b? uz atlaides summu, kas piem?rojama attiec?gaj? dal?bvalst? esoša nekustam? ?pašuma ar nodokli apliekamajai b?zei, paredz atš?ir?bu atkar?b? no t?, vai d?vin?t?js vai apd?vin?tais dz?vo šaj? dal?bvalst?, vai ar? abi dz?vo cit? dal?bvalst?, var?tu tikt uzskat?ts par sader?gu ar L?guma noteikumiem par kapit?la br?vu apriti, šai atš?ir?gajai attieksmei ir j?attiecas uz situ?cij?m, kas nav objekt?vi sal?dzin?mas, vai j?b?t pamatoti ar prim?riem visp?r?jo interešu apsv?rumiem. Turkl?t, lai atš?ir?ga attieksme starp š?m div?m d?vin?juma kategorij?m b?tu pamatota, t? nedr?kst p?rsniegt attiec?g? tiesisk? regul?juma paredz?t? m?r?a sasniegšanai nepieciešamo (skat. 2004. gada 7. septembra spriedumu liet? C?319/02 *Manninen*, Kr?jums, l?7477. lpp., 29. punkts; iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 58. un 59. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 52. un 53. punkts).

35 Šaj? sakar? j?konstat?, ka pret?ji *Finanzamt* un V?cijas vald?bas apgalvojumam š?du atš?ir?gu attieksmi nevar pamatot ar apsv?rumu, ka t? attiecas uz situ?cij?m, kuras ir objekt?vi atš?ir?gas.

36 No Tiesai iesniegtajiem lietās materi?liem izriet, ka d?vin?juma nodok?a summa par nekustamo ?pašumu, kas atrodas V?cij?, saska?? ar *ErbStG* tiek apr??in?ta, vienlaic?gi pamatojoties uz š? nekustam? ?pašuma v?rt?bu un iesp?jamaj?m radniec?bas saikn?m starp d?vin?t?ju un apd?vin?to. Ne viens, ne otrs no šiem diviem krit?rijiem nav atkar?gs no d?vin?t?ja vai apd?vin?t? dz?vesvietas. T?d??, run?jot par d?vin?juma nodok?a summu, kas ir j?maks? par V?cij? esošu nekustamo ?pašumu, kas ir d?vin?juma priekšmets, nevar b?t nek?du objekt?vu atš?ir?bu, kas pamatotu nevienl?dz?gu attieksmi nodok?u jom? attiec?gi starp t?du personu situ?ciju, no kur?m neviena nedz?vo šaj? dal?bvalst?, un t?du personu situ?ciju, no kur?m vismaz viena dz?vo min?taj? dal?bvalst?. L?dz ar to V. Matneres situ?cija ir sal?dzin?ma ar jebkura apd?vin?t? situ?ciju, kas V?cij? esošu nekustamo ?pašumu sa?em d?vin?jum? no personas, kura dz?vo V?cijas teritorij? un ar kuru tai ir radniec?ga saikne, k? ar? ar t?da apd?vin?t? situ?ciju, kas dz?vo šaj? teritorij? un sa?em š?du d?vin?jumu no personas, kura taj? nedz?vo (šaj? zi?? skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Jäger*, 44. punkts; liet? *Eckelkamp* u.c., 61. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 55. punkts).

37 V?cijas tiesiskaj? regul?jum? saist?b? ar V?cij? esošu nekustamo ?pašumu d?vin?jumiem par nodok?u maks?t?jiem princip? tiek uzskat?ti gan starp nerezidentiem veikta d?vin?juma sa??m?js, gan t?da d?vin?juma sa??m?js, kur? ir iesaist?ts vismaz viens rezidents. Tikai attiec?b? uz atlaidi, kas tiek piem?rota ar nodokli apliekamajai b?zei, šaj? tiesiskaj? regul?jum? attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a apr??in?šanu par V?cij? esošu nekustamo ?pašumu

d?vin?jumiem, ir paredz?ta atš?ir?ga attieksme pret d?vin?jumiem starp nerezidenti un d?vin?jumiem, kuros ir iesaist?ts rezidents. Savuk?rt nodok?a kategoriju un likmju noteikšana, kas ir paredz?ta *ErbStG* 15. un 19. pant?, tiek veikta atbilstoši vien?diem noteikumiem attiec?b? uz ab?m d?vin?jumu kategorij?m (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 62. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 56. punkts).

38 Ja ar valsts tiesisko regul?jumu saist?b? ar nodok?a uzlikšanu par nekustamo ?pašumu, kas ieg?ts d?vin?jum? un kas atrodas attiec?gaj? dal?bvalst?, vien?d? situ?cij? tiek nost?d?ti, no vienas puses, apd?vin?ti nerezidenti, kas šo ?pašumu ieguvuši no d?vin?t?ja nerezidenta, un, no otras puses, apd?vin?ti nerezidenti vai rezidenti, kas š?du ?pašumu ieguvuši no d?vin?t?ja rezidenta, k? ar? apd?vin?ti rezidenti, kas šo pašu ?pašumu ieguvuši no d?vin?t?ja nerezidenta, š?d? tiesisk? regul?jum?, nep?rk?pjot Eiropas Savien?bas ties?bu pras?bas, nevar b?t atš?ir?ga attieksme pret šiem apd?vin?tajiem attiec?b? uz nodokli, cikt?l tas attiecas uz atlaides piem?rošanu š? nekustam? ?pašuma ar nodokli apliekamajai b?zei. Paredzot d?vin?jumiem abu šo kategoriju personu lab? vien?du attieksmi, iz?emot attiec?b? uz atlaides summu, ko var izmantot apd?vin?tais, valsts likumdev?js ir atzinis, ka attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a iekas?šanas k?rt?bu un nosac?jumiem starp š?m person?m nav nek?du objekt?vu atš?ir?bu, kas var?tu pamatot atš?ir?gu attieksmi (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 63. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 57. punkts).

39 Visbeidzot, j?noskaidro, vai kapit?la aprites ierobežojums, kas izriet no t?da tiesisk? regul?juma k? pamata liet?, var tikt objekt?vi pamatots ar k?du prim?ru visp?r?jo interešu apsv?rumu.

40 Pirmk?rt, *Finanzamt* apgalvo, ka, ja *ErbStG* t?d? liet? k? pamata pr?v? paredz?tu vien?das atlaides piem?rošanu d?vin?jumiem starp nerezidenti un d?vin?jumiem, kuros ir iesaist?ts rezidents, V. Matnere, izmantojot t?das pašas nodok?u priekšroc?bas savas dz?vesvietas dal?bvalst?, kur? vi?ai ir neierobežots nodok?u maks?šanas pien?kums, var?tu g?t labumu no atlaižu summ?šanas.

41 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka Tiesa jau sav? judikat?r? par kapit?la br?vu apriti un mantojuma nodokli ir nor?d?jusi, ka dal?bvalsts pilsonim nevar tikt liegta iesp?ja izmantot L?guma noteikumus t?p?c, ka vi?š g?st labumu no nodok?u priekšroc?b?m, ko tiesiski pied?v? sp?k? esošie normat?vie akti dal?bvalst?, kura nav vi?a dz?vesvietas valsts (2003. gada 11. decembra spriedums liet? C?364/01 *Barbier, Recueil*, I?15013. lpp., 71. punkts, k? ar? iepriekš min?tais spriedums liet? *Eckelkamp* u.c., 66. punkts).

42 Katr? zi?? dal?bvalsts, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, lai pamatotu no saviem ties?bu aktiem izrietošu kapit?la br?vas aprites ierobežojumu, nevar atsaukties uz ?rpus t?s gribas esošu iesp?ju, ka apd?vin?tais var izmantot l?dz?gu atlaidi, ko pieš?ir cita dal?bvalsts – piem?ram, dal?bvalsts, kur? d?vin?t?js un apd?vin?tais dz?voja d?vin?juma datum?, – un kas var?tu piln?b? vai da??ji kompens?t š?s personas ciestos zaud?jumus maz?kas atlaides d??, kas tikusi piem?rota, apr??inot pirmaj? dal?bvalst? maks?jamo d?vin?juma nodokli (p?c analo?ijas skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 68. punkts, k? ar? liet? *Arens?Sikken*, 65. punkts).

43 Dal?bvalsts nevar atsaukties uz citas dal?bvalsts vienpus?ji pieš?irtu nodok?u priekšroc?bu – šaj? gad?jum? dal?bvalsts, kur? dz?vo d?vin?t?js un apd?vin?tais –, lai izvair?tos no pien?kumiem, kas tai j?pilda saska?? ar L?gumu, it ?paši saska?? ar t? noteikumiem par kapit?la br?vu apriti (skat. iepriekš min?tos spriedumus liet? *Eckelkamp* u.c., 69. punkts, un liet? *Arens?Sikken*, 66. punkts).

44 It ?paši tas t? ir gad?jum?, ja, k? to tiesas s?d? apgalvojusi V?cijas vald?ba, dal?bvalsts,

kur? dz?vo d?vin?t?js un apd?vin?tais, piem?ro maz?ku atlaidi, nek? pieš??rusi dal?bvalsts, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, vai ar? nosaka liel?ku š? nekustam? ?pašuma v?rt?bu, nek? t? ir noteikta p?d?j? valst?.

45 Turkl?t no Tiesai iesniegtajiem lietas materi?liem izriet, ka, apr??inot d?vin?juma nodokli, pamata liet? izskat?mais valsts tiesiskais regul?jums skaidri izsl?dz pilnas likmes atlaidi, ja d?vin?t?js un apd?vin?tais nedz?vo dal?bvalst?, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais ?pašums, nemaz ne?emot v?r? nedz iesp?jamu l?dz?gu atlaidi cit? dal?bvalst?, k?, piem?ram, dal?bvalst?, kur? dz?vo d?vin?t?js un apd?vin?tais, nedz š? ?pašuma v?rt?bas noteikšanas metodi šaj? p?d?j? dal?bvalst?.

46 Otrk?rt, *Finanzamt* un V?cijas vald?ba apgalvo, ka pamata liet? izskat?m? valsts tiesisk? regul?juma m?r?is, b?t?b? vien?di reglament?jot mantojumu un d?vin?jumu, ir nov?rst, ka ieinteres?taj?m person?m b?tu iesp?ja apiet nodok?u ties?bu aktus mantojuma jom?, veicot vair?kus vienlaic?gus d?vin?jumus vai nododot visu personas ?pašumu sec?gos d?vin?jumos ilg?k? laika posm?. T?ds m?r?is it ?paši ir *ErbStG* 14. panta norm?m, kur?s b?t?b? ir paredz?ts, ka mantojuma un d?vin?juma nodok?a vajadz?b?m d?vin?jumi starp vien?m un t?m paš?m person?m desmit gadu laik? ir j?summ?.

47 *Finanzamt* un V?cijas vald?ba t?p?c apgalvo, ka, pat atz?stot, ka šaj? gad?jum? d?vin?ts tiek tikai viens nekustamais ?pašums, le?it?mi ir tas, ka, lai noteiktu d?vin?jumam starp nerezidentiem piem?rojamo atlaidi, min?tais tiesiskais regul?jums pamatojas uz principu, saska?? ar kuru d?vin?t?jai sav? dz?vesvietas dal?bvalst? vai cit?s dal?bvalst?s ir v?l l?dzek?i, kurus vi?a vienlaic?gi nodevusi V. Matnerei vai kurus d?vin?t?ja vi?ai var?tu nodot v?l?k, par tiem V?cij? nesamaks?jot d?vin?juma nodokli. Nekas nepamato to, ka k?da dal?bvalsts, k?, piem?ram, V?cijas Federat?v? Republika, kura izmanto savas nodok?u uzlikšanas ties?bas tikai attiec?b? uz noteiktiem izol?tiem l?dzek?iem, pieš?ir atlaidi, kas piel?gota visas mantas nodošanai. T?p?c nevis šai dal?bvalstij, bet gan dal?bvalstij, kur? dz?vo d?vin?t?ja un V. Matnere, neierobežota nodok?u maks?šanas pien?kuma ietvaros ir j??em v?r? V. Matneres personisk? situ?cija.

48 Šaj? sakar? no Tiesai iesniegtajiem lietas materi?liem neizriet, ka V. Matnere šaj? gad?jum? desmit gadu laik? pirms izskat?m? d?vin?juma no t? paša d?vin?t?ja b?tu sa??musi citus ?pašumus, t?d?? apiešanas risks, kas var?tu izriet?t no agr?kiem vai vienlaic?giem d?vin?jumiem starp vien?m un t?m paš?m person?m, ir piln?gi hipot?tisks un t?p?c t?d? liet? k? pamata pr?v? nevar pamatot ar nodokli apliekamajai b?zei piem?rojam?s atlaides ierobežojumu.

49 Turkl?t, run?jot par iesp?jamiem turpm?kiem d?vin?jumiem, j?konstat?, ka, lai ar? dal?bvalstij, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, patieš?m ir ties?bas nodrošin?t, lai nodok?u ties?bu normas mantojuma jom? netiktu apietas, veicot sadal?tus d?vin?jumus starp vien?m un t?m paš?m person?m, šaj? liet? apgalvotais apiešanas risks saist?b? ar d?vin?jumiem starp person?m, kuras nedz?vo šaj? dal?bvalst?, ir t?ds pats, k? saist?b? ar d?vin?jumiem, kuros ir iesaist?ts rezidents.

50 Šaj? sakar? ir j?nor?da, ka *ErbStG* 14. pant?, ar kuru maks?jamo nodok?u apr??in?šanas nol?k? š?dus sadal?tus d?vin?jumus ir paredz?ts nov?rst, summ?jot desmit gadu laik? veiktus d?vin?jumus, attiec?b? uz d?vin?jumiem, kur? ir iesaist?ts rezidents, ir noteikta nevis samazin?tas likmes atlaide, bet gan augst?kais – pilnas likmes atlaides, kas ir paredz?ta š?diem d?vin?jumiem, vienreiz?ja piem?rošana ar nodokli apliekamajai b?zei, kas ieg?ta no attiec?go d?vin?jumu summas.

51 No t? izriet, ka samazin?tas likmes atlaides piem?rošanu, k?da, piem?ram, paredz?ta pamata liet? izskat?maj? valsts tiesiskaj? regul?jum?, ja d?vin?jums tiek veikts starp person?m, kuras nedz?vo dal?bvalst?, kur? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, nevar uzskat?t par

piem?rotu veidu, lai sasniegtu šaj? tiesiskaj? regul?jum? izvirz?to m?r?i.

52 Trešk?rt, V?cijas vald?ba tiesas s?d? izvirz?ja apgalvojumu par nepieciešam?bu nodrošin?t V?cijas nodok?u sist?mas saska?ot?bu, nor?d?dama šaj? sakar?, ka b?tu lo?iski nodok?u priekšroc?bu, kas rodas no pilnas likmes atlaides piem?rošanas d?vin?juma apliekamajai b?zei, rezerv?t tikai t?diem nodok?u maks?t?jiem, kuriem ir neierobežots nodok?u maks?šanas pien?kums dal?bvalst?, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, jo š?ds rež?ms, paredz?dams nodok?u maks?t?ja vis? pasaul? esoš? ?pašuma aplikšanu ar nodokli, kopum? ir maz?k izdev?gs nek? rež?ms, kas ir piem?rojams nodok?u maks?t?jiem, kuriem šaj? paš? valst? ir da??js nodok?u maks?šanas pien?kums.

53 Šaj? sakar? ir j?atg?dina, ka no Tiesas judikat?ras skaidri izriet, ka nepieciešam?ba saglab?t nodok?u sist?mas saska?ot?bu var pamatot L?gum? garant?to pamatbr?v?bu izmantošanas ierobežojumu. Tom?r, lai š?du pamatojumu var?tu pie?emt, ir j?pier?da tieša saikne starp attiec?go nodok?u priekšroc?bu un š?s priekšroc?bas kompens?ciju, iekas?jot noteiktus nodok?u maks?jumus (skat. iepriekš min?to spriedumu liet? *Manninen*, 42. punkts, k? ar? 2009. gada 17. septembra spriedumu liet? C?182/08 *Glaxo Wellcome*, Kr?jums, l?0000. lpp., 77. un 78. punkts).

54 Šaj? gad?jum? atliek konstat?t, ka nodok?u priekšroc?ba, kas t?d? dal?bvalst?, kuras teritorij? atrodas d?vin?tais nekustamais ?pašums, rodas no pilnas likmes atlaides piem?rošanas ar nodokli apliekamajai b?zei, ja š?d? d?vin?jum? ir iesaist?ts vismaz viens š?s dal?bvalsts rezidents, šaj? dal?bvalst? netiek kompens?ta ne ar vienu noteiktu nodok?u maks?jumu saist?b? ar d?vin?juma nodokli.

55 No t? izriet, ka pamata liet? izskat?mais valsts tiesiskais regul?jums nav pamatojams ar nepieciešam?bu saglab?t V?cijas nodok?u sist?mas saska?ot?bu.

56 L?dz ar to uz uzdoto jaut?jumu ir j?atbild, ka kop? apl?koti EKL 56. un 58. panta noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu k? pamata liet?, kas attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a apr??in?šanu paredz, ka, d?vinot š?s valsts teritorij? esošu nekustamo ?pašumu, ja d?vin?t?ja un apd?vin?t? dz?vesvieta d?vin?juma izdar?šanas datum? ir cit? dal?bvalst?, ar nodokli apliekam?s b?zes atlaide ir maz?ka nek? atlaide, k?da tiktu piem?rota, ja vismaz vienas š?das personas dz?vesvieta šaj? datum? b?tu bijusi pirmaj? dal?bvalst?.

Par ties?šan?s izdevumiem

57 Attiec?b? uz lietas dal?bniekiem pamata liet? š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Ties?šan?s izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to lietas dal?bnieku ties?šan?s izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (otr? pal?ta) nospriež:

Kop? apl?koti EKL 56. un 58. panta noteikumi ir j?interpret? t?d?j?di, ka tie nepie?auj t?du dal?bvalsts tiesisko regul?jumu k? pamata liet?, kas attiec?b? uz d?vin?juma nodok?a apr??in?šanu paredz, ka, d?vinot š?s valsts teritorij? esošu nekustamo ?pašumu, ja d?vin?t?ja un apd?vin?t? dz?vesvieta d?vin?juma izdar?šanas datum? ir cit? dal?bvalst?, ar nodokli apliekam?s b?zes atlaide ir maz?ka nek? atlaide, k?da tiktu piem?rota, ja vismaz vienas š?das personas dz?vesvieta šaj? datum? b?tu bijusi pirmaj? dal?bvalst?.

[Paraksti]

* Tiesvedības valoda – vācu.